

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 60 (1982)

**Heft:** 10

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

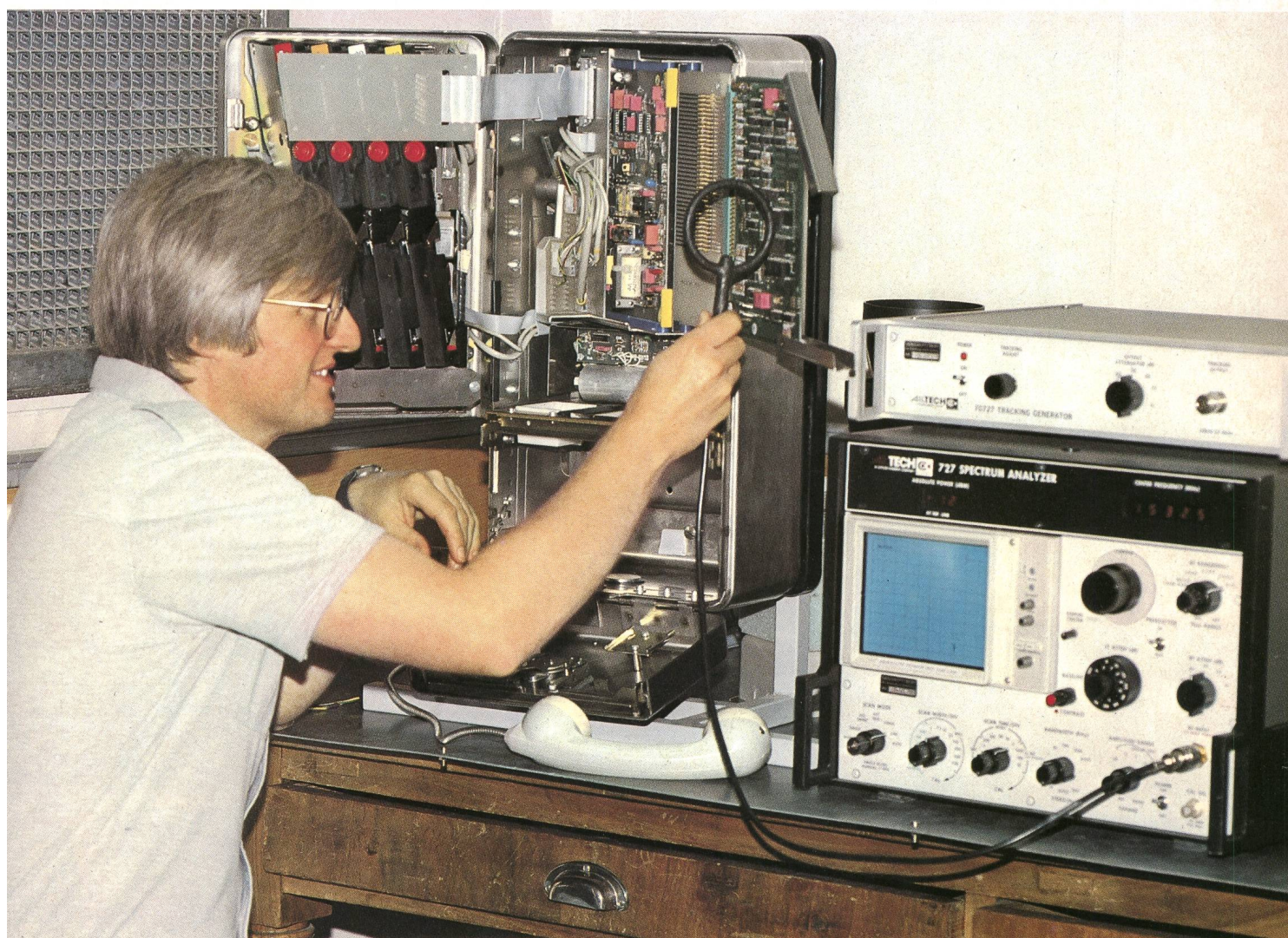
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

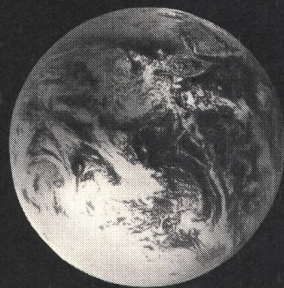
**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**









# Mit dem neuen CADI von STR lassen sich Anrufe weltweit umleiten. Und das heute schon in jeder Zentrale.

Anrufumleiter boten bisher nur begrenzte Möglichkeiten: sie waren auf siebenstellige Rufnummern beschränkt. Wo der Netzbereich endete, hörte auch der Kommunikationskomfort auf.

Das soll künftig zwar anders werden. Denn das integrierte Fernmeldesystem von morgen macht jeden Teilnehmer jederzeit weltweit erreichbar. Doch die ersten IFS-Zentralen werden nicht vor 1985 in Betrieb genommen. Und bis dann wirklich alle Abonnenten davon profitieren können, wird es noch gut 20 Jahre dauern.

So lange zu warten, ist weder den PTT-Betrieben noch ihren Kunden zuzumuten, fanden wir bei STR. Und haben deshalb den CADI entwickelt. Ein mikroprozessorgesteuertes Zusatzsystem,

das auch in konventionellen Zentralen internationale Anrufumleitungen ermöglicht. Genauso einfach und problemlos wie in den IFS-Zentralen.

CADI verlangt nur einen minimalen Unterhaltsaufwand. Weil er nicht beim Teilnehmer, sondern in der Zentrale installiert wird. Und eventuelle Fehler selbsttätig anzeigt. Er kann sowohl bei Impuls- wie bei Tastwahl eingesetzt werden, braucht keine zweite Leitung zum Teilnehmer und lässt sich sogar von Zweitapparaten aus bedienen.

Darüber hinaus ist der CADI ausgesprochen diskret: er verrät die Umleitnummer nicht. Vor allem aber sorgt er dafür, dass den PTT-Betrieben auch Anrufe mit mehrstelligen Vorwahlnummern nicht mehr verloren gehen.

CADI von STR. Die Technik ist da. Der Bedarf ist da. Heute schon.

#### Einige Daten:

- Gemeinsame Mikroprozessorsteuerung für 16 CADI
- Verstärkung (sprachgesteuert): 0...22dB
- Betriebsarten:
  - durch Teilnehmer programmiert
  - durch Teilnehmer aktiviert
  - feste Umleitung
  - vorbestimmte Verbindung (Hotline)

CADI von STR.  
Ein weltweiter Fortschritt.

Standard Telephon und Radio AG  
8055 Zürich, Friesenbergstrasse 75  
Telefon 01-465 2111

Standard Telephon und Radio AG

**STR**  
Ein ITT-Unternehmen